|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | **R** |
| A/56/12 | | |
| оригинал: английский | | |
| дата: 5 сентября 2016 г. | | |

**Ассамблеи государств – членов ВОИС**

**Пятьдесят шестая серия заседаний**

**Женева, 3–11 октября 2016 г.**

РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ КОМИТЕТОМ ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

*Документ подготовлен Секретариатом*

1. В настоящем документе содержится «Перечень решений», принятых Комитетом по программе и бюджету (КПБ) на его двадцать пятой сессии (29 августа – 2 сентября 2016 г.) (документ WO/PBC/25/21).

2. Предлагается следующий постановляющий пункт.

*3. Ассамблеи государств-членов ВОИС и Союзов, административные функции для которых она выполняет, каждая в той степени, в какой это ее касается:*

*(i) приняли к сведению «Перечень решений» (документ WO/PBC/25/21); и*

*(ii) одобрили рекомендации КПБ, содержащиеся в документе WO/PBC/25/21.*

4. В частности, Ассамблеям государств-членов ВОИС и Союзов, административные функции для которых она выполняет, каждой в той степени, в какой этой ее касается, предлагается рассмотреть вопросы, упомянутые в документе WO/PBC/25/21 в рамках пунктов 4, 13 и 16.

[Документ WO/PBC/25/21 следует]

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | **R** |
| WO/PBC/25/21 | | |
| оригинал: английский | | |
| дата: 2 сентября 2016 г. | | |

**Комитет по программе и бюджету**

**Двадцать пятая сессия**

**Женева, 29 августа – 2 сентября 2016 г.**

ПЕРЕЧЕНЬ РЕШЕНИЙ

*Документ подготовлен Секретариатом*

1. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ
2. ИЗБРАНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ДВУХ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ (КПБ)

*Комитет по программе и бюджету (КПБ) избрал Председателем КПБ на период своих сессий, которые должны состояться в 2016 и 2017 гг., посла Латвии Яниса КАРКЛИНСА, а его заместителями – г-жу Марию Инес РОДРИГЕС (Аргентина) и   
г-на Сумита СЕТХА (Индия).*

1. ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Документ WO/PBC/25/1

*Комитет по программе и бюджету (КПБ) принял повестку дня (документ WO/PBC/25/1).*

1. ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ВОИС ПО НАДЗОРУ (НККН)

Документ WO/PBC/25/2

*1. Комитет по программе и бюджету (КПБ) рекомендовал Генеральной Ассамблее ВОИС принять к сведению отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН) (документ WO/PBC/25/2).*

*2. КПБ, приняв к сведению итоги проведенного в ходе его 25-й сессии обсуждения сроков пересмотра Устава внутреннего надзора, также признал, что государства-члены придают пересмотру Устава первостепенное значение, и поручил НККН, действуя в рамках своего мандата:*

*(i) предложить новаторские поправки к Уставу внутреннего надзора ВОИС, с тем чтобы в системе ООН он служил образцом для обеспечения эффективности, независимости и транспарентности проведения расследований, касающихся обвинений в адрес высших должностных лиц;*

*(ii) провести в рамках процесса пересмотра консультации с соответствующими заинтересованными сторонами; и*

*(iii) представить эти поправки для рассмотрения и возможного принятия по ним решения на предстоящей 56-й сессии Ассамблей ВОИС.*

1. ОТЧЕТ ОТБОРОЧНОЙ КОМИССИИ ПО НАЗНАЧЕНИЮ НОВЫХ ЧЛЕНОВ НЕЗАВИСИМОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ВОИС ПО НАДЗОРУ (НККН)

Документы WO/PBC/25/3 и Corr.

*Комитет по программе и бюджету (КПБ) рекомендовал Генеральной Ассамблее ВОИС одобрить рекомендации Отборочной комиссии относительно выбора пяти новых членов Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН), содержащиеся в пункте 33 отчета Отборочной комиссии (документы WO/PBC/25/3 и Corr.).*

1. ОТЧЕТ ВНЕШНЕГО АУДИТОРА

Документ WO/PBC/25/4

*Комитет по программе и бюджету рекомендовал Генеральной Ассамблее и другим Ассамблеям государств – членов ВОИС принять к сведению отчет Внешнего аудитора (документ WO/PBC/25/4).*

1. ГОДОВОЙ ОТЧЕТ ДИРЕКТОРА ОТДЕЛА ВНУТРЕННЕГО НАДЗОРА (ОВН)

Документ WO/PBC/25/5

*Комитет по программе и бюджету принял к сведению годовой отчет Директора Отдела внутреннего надзора (ОВН) (документ WO/PBC/25/5), а также комментарии и мнения, высказанные делегациями и группами.*

1. ОТЧЕТ О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ОБЪЕДИНЕННОЙ ИНСПЕКЦИОННОЙ ГРУППЫ (ОИГ)

Документ WO/PBC/25/6

*Комитет по программе и бюджету (КПБ):*

*(i) принял к сведению настоящий отчет (документ WO/PBC/25/6);*

*(ii) приветствовал и одобрил данную Секретариатом оценку хода работы по выполнению рекомендаций, сформулированных в документах*

*JIU/REP/2015/5 (рекомендация 2); JIU/REP/2015/4 (рекомендация 1); JIU/REP/2014/9 (рекомендация 1); JIU/REP/2012/12 (рекомендация 4); JIU/REP/2011/3 (рекомендации 3 и 9); и JIU/REP/2010/7 (рекомендация 7), как это описано в настоящем отчете;*

*(iii) принял к сведению данную Секретариатом оценку хода работы по выполнению рекомендации, сформулированной в документе JIU/REP/2010/3 (рекомендация 17); и*

*(iv) предложил Секретариату подготовить оценку нереализованных рекомендаций Объединенной инспекционной группы (ОИГ) для ее рассмотрения государствами-членами.*

1. ОТЧЕТ О РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ЗА 2014-2015 ГГ.

(a) ОТЧЕТ О РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ЗА 2014-2015 ГГ.

Документ WO/PBC/25/7

*Комитет по программе и бюджету (КПБ), проанализировав отчет о реализации программы (ОРП) за 2014-2015 гг. (документ WO/PBC/25/7) и признавая то, что он по своей сути является самооценкой Секретариата, рекомендовал Ассамблеям государств ‑ членов ВОИС принять к сведению вклад реализуемых программ в достижение ожидаемых результатов в 2014-2015 гг.*

(b) ОТЧЕТ ОТДЕЛА ВНУТРЕННЕГО НАДЗОРА (ОВН) О ПРОВЕРКЕ ДОСТОВЕРНОСТИ ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДСТАВЛЕННОЙ В ОТЧЕТЕ О РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ НА 2014-2015 ГГ.

Документ WO/PBC/25/8

*Комитет по программе и бюджету принял к сведению отчет ОВН о проверке достоверности информации, представленной в Отчете о реализации программы на 2014-2015 гг. (документ WO/PBC/25/8).*

1. ГОДОВОЙ ОТЧЕТ И ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА 2015 Г. ПОЛОЖЕНИЕ С УПЛАТОЙ ВЗНОСОВ ПО СОСТОЯНИЮ НА 30 ИЮНЯ 2016 Г.

(a) ГОДОВОЙ ОТЧЕТ И ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА 2015 Г.

Документ WO/PBC/25/9

*Комитет по программе и бюджету (КПБ) рекомендовал Генеральной Ассамблее и другим Ассамблеям государств ‑ членов ВОИС утвердить годовой финансовый отчет и финансовые ведомости за 2015 г. (документ WO/PBC/25/9).*

(b) ПОЛОЖЕНИЕ С УПЛАТОЙ ВЗНОСОВ ПО СОСТОЯНИЮ НА 30 ИЮНЯ 2016 Г.

Документ WO/PBC/25/10

*Комитет по программе и бюджету (КПБ) принял к сведению положение с уплатой взносов по состоянию на 30 июня 2016 г. (документ WO/PBC/25/10).*

1. ОТЧЕТ ОБ УПРАВЛЕНИИ ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ (ОУФД) ЗА ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД 2014-2015 ГГ.

Документ WO/PBC/25/11

*Комитет по программе и бюджету рекомендовал Ассамблеям государств – членов ВОИС утвердить отчет об управлении финансовой деятельностью за двухлетний период 2014-2015 гг. (документ WO/PBC/25/11).*

1. ГОДОВОЙ ОТЧЕТ О ЛЮДСКИХ РЕСУРСАХ

Документы WO/PBC/25/INF/1 и Corr.

1. ОТКРЫТИЕ НОВЫХ ВНЕШНИХ БЮРО ВОИС

Документ WO/PBC/25/12

*Рассмотрев документ WO/PBC/25/12, озаглавленный «Открытие внешних бюро ВОИС в двухлетнем периоде 2016-2017 гг.», Комитет по программе и бюджету (КПБ):*

*(i) не достиг консенсуса в отношении открытия новых внешних бюро;*

*(ii) постановил продолжать неофициальные консультации вплоть до открытия предстоящей 56-й сессии Ассамблей ВОИС; и*

*(iii) рекомендовал вновь рассмотреть этот вопрос на 56-й сессии Ассамблей ВОИС.*

1. СРЕДНЕСРОЧНЫЙ СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН (СССП)

(a) ОБЗОР СРЕДНЕСРОЧНОГО СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА НА 2010-2015 ГГ.

Документ WO/PBC/25/17

*Комитет по программе и бюджету (КПБ), рассмотрев документ WO/PBC/25/17 и признав то, что он по своей сути является самооценкой Секретариата, рекомендовал Ассамблеям государств ‑ членов ВОИС с удовлетворением отметить вклад, внесенный в рамках программ в 2010-2015 гг. в достижение девяти стратегических целей Организации.*

(b) СРЕДНЕСРОЧНЫЙ СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН НА 2016-2021 ГГ.

Документ WO/PBC/25/18

*Обсудив документ WO/PBC/25/18, Комитет по программе и бюджету (КПБ) рекомендовал, чтобы Ассамблеи государств ‑ членов ВОИС приняли к сведению Среднесрочный стратегический план (СССП) на 2016–2021 гг., а также комментарии государств-членов к этому документу, содержащиеся в приложении к СССП.*

1. ПРЕДЛОЖЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ПО МЕДИЦИНСКОМУ СТРАХОВАНИЮ ПОСЛЕ ПРЕКРАЩЕНИЯ СЛУЖБЫ (МСПС)

Документ WO/PBC/25/15

*Комитет по программе и бюджету (КПБ) рекомендовал Ассамблеям государств ‑ членов ВОИС и союзов, каждой в той степени, в какой это ее касается, поручить Секретариату:*

*(i) продолжать участвовать в Рабочей группе по МСПС Сети по финансовым и бюджетным вопросам и*

*(ii) отследить конкретные предложения, которые будут высказаны Генеральным секретарем на 71-й сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (ООН), и, опираясь на эти предложения, представить на рассмотрение КПБ на его 26-й сессии конкретные меры исходя из того, что ВОИС является одной из организаций общей системы ООН.*

1. ОБЗОР МЕТОДОЛОГИИ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ И БЮДЖЕТА ПО СОЮЗАМ

Документ WO/PBC/25/16

*Рассмотрев потенциальные альтернативные методы распределения доходов и расходов между Союзами, изложенные в документе WO/PBC/25/16, а также получив дополнительную информацию от Секретариата и приняв к сведению комментарии делегаций, Комитет по программе и бюджету (КПБ):*

*(i) не достиг консенсуса в отношении потенциальных альтернативных методов распределения;*

*(ii) постановил продолжать неофициальные консультации вплоть до открытия предстоящей 56-й сессии Ассамблей ВОИС; и*

*(iii) рекомендовал вновь рассмотреть этот вопрос на 56-й сессии Ассамблей ВОИС.*

1. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБНОВЛЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРЕДЛОЖЕНИИ В ОТНОШЕНИИ СТРАТЕГИИ ХЕДЖИРОВАНИЯ ДОХОДОВ РСТ

Документ WO/PBC/25/20

*Комитет по программе и бюджету (КПБ) принял к сведению содержание документа WO/PBC/25/20, в частности пункты 23 и 24.*

1. ВОПРОСЫ УПРАВЛЕНИЯ

Документы: WO/PBC/25/19 и справочный документWO/PBC/24/17 (пункт 16 и приложение I)

*Комитет по программе и бюджету (КПБ) поручил Секретариату подготовить презентацию об организационно-правовой реформе 2003 г. к 26-й сессии КПБ в качестве вклада в дальнейшее обсуждение этого вопроса.*

1. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ОТЧЕТ ПО ПРОЕКТАМ СТРОИТЕЛЬСТВА

Документ WO/PBC/25/13

*Комитет по программе и бюджету (КПБ) принял к сведению содержание документа WO/PBC/25/13, включая информацию о перечислении в резервы Организации окончательного остатка неизрасходованных средств по проектам, согласно пунктам 4 и 5.*

1. ОТЧЕТ О ХОДЕ ВНЕДРЕНИЯ СИСТЕМЫ ПЛАНИРОВАНИЯ ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ (ПОР) В ВОИС

Документ WO/PBC/25/14

*Комитет по программе и бюджету (КПБ) принял к сведению отчет о ходе внедрения всеобъемлющей комплексной системы планирования общеорганизационных ресурсов (ПОР) (документ WO/PBC/25/14).*

1. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

[Конец документа]